

26 marca w Brunszwiku obradowała Rada Zarządzająca projektu „Polsko-niemiecki podręcznik do nauczania historii. Udział w posiedzeniu wzięli narodowi pełnomocnicy ze strony polskiej i niemieckiej: Mirosław Sielatycki, podsekretarz stanu w MEN oraz Martina Münch, minister oświaty, młodzieży i sportu kraju związkowego Brandenburgii.

Efektom obrad było powołanie polsko-niemieckiego tandemu wydawniczego, który opracuje i wyda podręcznik. Posiedzenie Rady Zarządzającej projektu w brunszwickim Instytucie im. Georga Eckerta - największym na świecie ośrodku badań nad podręcznikami szkolnymi - poprzedziło seminarium dotyczące historii i aktualnej działalności Instytutu. Uczestnicy spotkania mieli okazję zapoznania się ze zbiorami archiwalnymi placówki, które obejmują blisko ćwierć miliona woluminów - podręczników do historii, geografii i wiedzy o społeczeństwie ze 160 krajów, w tym 260 tys. podręczników z Polski.

- Wspólny podręcznik do nauczania historii będzie swoistym ukoronowaniem 40-letniego dialogu polskich i niemieckich naukowców i dydaktyków historii. Taki podręcznik udało się w historii światowej dydaktyki stworzyć - jak do tej pory - tylko raz. Kilka lat temu powstał podręcznik francusko-niemiecki, nasz będzie drugim tego typu unikatowym dokonaniem, służącym dobrym przykładem również innym krajom - mówił podczas posiedzenia Rady Zarządzającej wiceminister Mirosław Sielatycki.

Polski pełnomocnik projektu podkreślał, że Polska pragnie prowadzić ze swoimi sąsiadami dialog historyczny, a nie „wojny historyczne”. - *Widzimy to, co łączy: kontekst europejski, wspólnotę dziejów w szeregu kwestiach, liczne kontakty - od dynastycznych po losy ludzi. Widzimy równocześnie różnice w interpretacji wielu wydarzeń historycznych, w narracji historycznej czy odmienności kultur pamięci. Ale po to właśnie powstaje wspólny podręcznik, aby o tym wszystkim powiedzieć młodemu pokoleniu i zaprosić je do refleksji na zasadzie wspólnego czytania historii z rówieśnikami z innego kraju. Ten podręcznik będzie również niepowtarzalną szansą dotarcia z pogłębioną wiedzą o Polsce do tysięcy młodych Niemców. To najbardziej skuteczny sposób promowania polskiej historii w Niemczech - zapewniał wiceminister Mirosław Sielatycki.*

Celem wspólnego polsko-niemieckiego projektu jest opracowanie - na podstawie wytycznych zawartych w wypracowanych przez Radę Ekspertów projektu „Zaleceniach” - podręcznika do nauczania historii zgodnego z polską podstawą programową kształcenia ogólnego oraz podstawami programowymi obowiązującymi w 16 krajach związkowych Republiki Federalnej Niemiec. Podręcznik będzie obejmował okres od starożytności do początku XXI wieku. Polskojęzyczna wersja podręcznika przeznaczona będzie do nauczania historii w gimnazjum i pierwszej klasie szkół ponadgimnazjalnych w Polsce, natomiast wersja niemiecka - do nauczania historii na poziomie Sekundarstufe I w Niemczech. Zgodnie z założeniami projektu polskie i niemieckie wydanie podręcznika będzie różnić się jedynie wersją językową, natomiast treść, struktura i szata graficzna pozostaną identyczne. Uzupełnieniem każdej wersji językowej będzie dodatkowy materiał dydaktyczny w postaci zagadnień narodowych, odrębnych dla każdej ze stron, które znajdą się w tzw. protokole rozbieżności.

Podręcznik opracuje tandem wydawniczy składający się z wydawnictw wyłonionych przez każdą ze stron. Partnerem ze strony polskiej w projekcie będą Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne sp. z o.o., ze strony niemieckiej - Universum Kommunikation und Medien AG. Prace nad podręcznikiem potrwać kilka lat. Poszczególne tomy serii podręcznikowej będą podlegały procedurom dopuszczenia do użytku szkolnego w Niemczech i w Polsce zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Pierwszy tom podręcznika ma szansę ukazać się na polskim i niemieckim rynku wydawniczym już w 2015 r.

Trochę historii

Od chwili utworzenia w 1972 r. Wspólnej Polsko-Niemieckiej Komisji Podręcznikowej historykom i dydaktykom obu krajów przyświecała idea opracowania polsko-niemieckiego podręcznika do nauczania historii. W grudniu 2007 roku ministrowie spraw zagranicznych Polski i Niemiec, Radosław Sikorski i Frank-Walter Steinmeier, wyrazili polityczną aprobatę dla takiego projektu, dając tym samym decydujący impuls do jego realizacji.

Na początku 2008 roku rządy obu krajów porozumiały się w sprawie powołania bilateralnych gremiów projektu - Rady Zarządzającej, która przejęła funkcje koordynujące, oraz Rady Ekspertów, której zadaniem było opracowanie założeń i wytycznych polsko-niemieckiego podręcznika do historii.

W październiku 2010 r. ukończono pierwszy etap realizacji projektu, prezentując publicznie wypracowany przez 30 historyków i dydaktyków historii z obu krajów dokument pn. „Podręcznik do historii. Projekt polsko-niemiecki - Zalecenia”. Do stycznia 2012 r. trwały prace nad wyłonieniem po obu stronach wydawnictw chętnych do zaangażowania się w projekt, celem opracowania i wydania pełnej serii wspólnego polsko-niemieckiego podręcznika do nauczania historii.

źródło: men.gov.pl